**WORKING INDUSTRIAL & MOBILE HERITAGE**

RECOMMENDATIONS for THE FUTURE

A landmark conference *Industrial Heritage in the Heart of Green Europe* was held on 16.11 - 17.11 at Katowice, Poland. The event secured 130 participants from eight countries, including researchers, scientists and officials engaged in monument protection roles and persons actively involved in heritage preservation. Our President, Jaap Nieweg, gave a valuable presentation during a panel session on *Industrial Heritage and Fossil Fuels.* Other speakers/participants included representatives of four of our partner organisations from the Working Industrial and Mobile Heritage platform group. After the main working sessions, delegates were able to make a “coal face visit” to an operating coal mine in Silesia. Looking ahead, this mine has the potential to become a museum demonstration mine and thus a source of suitable coal for the rail and industrial heritage sectors.

The conference presentations, exchanges of views and discussions have been distilled into a set of key recommendations to help future preservation of industrial and mobile heritage while also contributing to environmental protection by reducing emissions:

1. Industrial heritage is part of the common identity of the people of Europe. It is a testimony to the dynamic development of European countries.

2. Industrial heritage, as a collective term for immovable and movable heritage, is the basis for identifying the inhabitants of various industrial regions of Europe. It is a testament to meeting citizens' desires for increasing mobility and the need for efficient manufacturing solutions.

3. Information policy conducted by independent media plays a key role in raising awareness of the need to preserve industrial heritage in Europe.

4. Preserving industrial heritage through its adaptation and reuse is environmentally friendly, saving huge amounts of energy already invested in buildings and structures. It generates significantly less CO2 than is used in the case of demolition and construction of new similar facilities.

5. Coal should be treated as an essential component of Europe's industrial heritage, driving its development during the industrial revolution. This has already been recognized by the UNESCO inclusion of several coal-related sites and landscapes in Europe.

6. Maintaining our coal-dependent mobile heritage is essential if current and future inhabitants are to understand their history and learn from past patterns. For this reason, it is important to maintain and preserve coal mining capacity in Europe to ensure that the needs of technical museums presenting heritage in motion, such as locomotives, steam engines, steam-powered ships and other historic coal objects, are met.

7. Taking into account the importance of coal in the economic history of Poland and the fact that several mines producing suitable coal are still operating, it is worth considering nominating one of the mines in Poland as a historic mine, the aim of which is to secure future coal supplies for Europe's industrial heritage.

Fedecrail strongly supports these seven key recommendations and, along with our colleagues from other umbrella bodies, will be working to ensure these are circulated and publicised as widely as possible, not only by our members but also by other bodies throughout Europe (and beyond!).

*Peter Ovenstone, Secretary, WIMH Working Industrial & Mobile Heritage Group*

**WORKING INDUSTRIAL & MOBILE HERITAGE**

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT

Eine wegweisende Konferenz zum Thema „Industriekultur im Herzen des grünen Europas“ fand am 16. und 17.November in Katowice, Polen, statt. An der Veranstaltung nahmen 130 Teilnehmer aus acht Ländern teil, darunter Forscher, Wissenschaftler und Beamte, die im Bereich des Denkmalschutzes tätig sind, sowie Personen, die sich aktiv für die Erhaltung des Kulturerbes einsetzen. FEDECRAIL-Präsident Jaap Nieweg hielt einen wertvollen Vortrag während einer Podiumsdiskussion über Industriekultur und fossile Brennstoffe. Zu den weiteren Rednern/Teilnehmern gehörten Vertreter von vier Partnerorganisationen aus der Plattformgruppe „Working Industrial and Mobile Heritage“. Nach den Arbeitssitzungen konnten die Delegierten ein Kohlebergwerk in Schlesien besichtigen. Dieses Bergwerk hat das Potenzial, zu einem musealen Anschauungsbergwerk zu werden und damit eine Quelle geeigneter Kohle für die Bereiche Eisenbahn und Industriekultur.

Die Präsentationen, der Meinungsaustausch und die Diskussionen auf der Konferenz wurden zu einer Reihe von Schlüsselempfehlungen zusammengefasst, um die künftige Erhaltung des industriellen und mobilen Erbes zu unterstützen und gleichzeitig durch die Verringerung der Emissionen zum Umweltschutz beizutragen:

1. Das industrielle Erbe ist Teil der gemeinsamen Identität der Menschen in Europa. Es ist ein Zeugnis für die dynamische Entwicklung der europäischen Länder.
2. Das industrielle Erbe als Sammelbegriff für unbewegliches und bewegliches Kulturgut ist die Grundlage für die Identifizierung der Bewohner der verschiedenen Industrieregionen in Europa. Es ist ein Zeugnis dafür, dass es dem Wunsch der Bürger nach zunehmender Mobilität und dem Bedarf an effizienten Produktionslösungen entspricht.
3. Die Informationspolitik unabhängiger Medien spielt eine wichtige Rolle bei der Sensibilisierung für die Notwendigkeit der Erhaltung des industriellen Erbes in Europa.
4. Die Erhaltung des industriellen Erbes durch seine Anpassung und Wiederverwendung ist umweltfreundlich und spart enorme Mengen an Energie, die bereits in Gebäude und Strukturen investiert wurden. Dabei wird deutlich weniger CO2 erzeugt als beim Abriss und Neubau ähnlicher Anlagen.
5. Die Kohle sollte als wesentlicher Bestandteil des industriellen Erbes Europas betrachtet werden, da sie die Entwicklung Europas während der industriellen Revolution vorangetrieben hat. Dies wurde bereits durch die Aufnahme mehrerer kohlebezogener Stätten und Landschaften in Europa in die UNESCO anerkannt.
6. Die Erhaltung unseres von der Kohle abhängigen mobilen Erbes ist unerläßlich, wenn die heutige und künftige Bevölkerung ihre Geschichte verstehen und aus den Mustern der Vergangenheit lernen soll. Aus diesem Grund ist es wichtig, die Kohleabbaukapazitäten in Europa zu erhalten und zu bewahren, um sicherzustellen, dass die Bedürfnisse der technischen Museen, die das bewegliche Erbe, wie Lokomotiven, Dampfmaschinen, Dampfschiffe und andere historische Kohleobjekte, präsentieren, erfüllt werden.
7. In Anbetracht der Bedeutung der Kohle in der Wirtschaftsgeschichte Polens und der Tatsache, dass mehrere Bergwerke, die geeignete Kohle fördern, noch in Betrieb sind, sollte erwogen werden, eines der Bergwerke in Polen als historisches Bergwerk zu benennen, um die künftige Kohleversorgung des industriellen Erbes in Europa zu sichern.

FEDECRAIL unterstützt diese sieben Schlüsselempfehlungen nachdrücklich und wird sich gemeinsam mit den Kollegen anderer Dachverbände dafür einsetzen, dass sie so weit wie möglich verbreitet und bekannt gemacht werden, nicht nur von unseren Mitgliedern, sondern auch von anderen Organisationen in ganz Europa (und darüber hinaus!).

*Peter Ovenstone, Secretary, WIMH Working Industrial & Mobile Heritage Group*

**WORKING INDUSTRIAL & MOBILE HERITAGE**

LE PATRIMOINE INDUSTRIEL ET MOBILE EN ACTIVITÉ

Une conférence historique sur le patrimoine industriel au cœur de l'Europe verte s'est tenue les 16 et 17 novembre à Katowice, en Pologne. L'événement a rassemblé 130 participants de huit pays, y compris des chercheurs, des scientifiques et des fonctionnaires engagés dans la protection des monuments et des personnes activement impliquées dans la préservation du patrimoine. FEDECRAIL président Jaap Nieweg a fait une présentation très intéressante lors d'une session d'experts sur le patrimoine industriel et les combustibles fossiles. Parmi les autres intervenants/participants figuraient des représentants de quatre de nos organisations partenaires du groupe de travail sur le patrimoine industriel et mobile. Après les principales sessions de travail, les délégués ont pu visiter une mine de charbon en activité en Silésie. À l'avenir, cette mine pourrait devenir une mine de démonstration pour les musées et donc une source de charbon appropriée pour les secteurs du patrimoine ferroviaire et industriel.

Les présentations de la conférence, les échanges de vues et les discussions ont été synthétisés en une série de recommandations clés pour aider à la préservation future du patrimoine industriel et mobile tout en contribuant à la protection de l'environnement par la réduction des émissions :

1. Le patrimoine industriel fait partie de l'identité commune des peuples d'Europe. Il témoigne de la dynamique de développement des pays européens.
2. Le patrimoine industriel, en tant que terme collectif désignant le patrimoine immobilier et mobilier, est la base de l'identification des habitants des différentes régions industrielles d'Europe. Il témoigne de la satisfaction des souhaits de mobilité croissante des citoyens et du besoin de solutions de fabrication efficaces.
3. La politique d'information menée par les médias indépendants joue un rôle clé dans la sensibilisation à la nécessité de préserver le patrimoine industriel en Europe.
4. La préservation du patrimoine industriel par son adaptation et sa réutilisation est respectueuse de l'environnement, car elle permet d'économiser d'énormes quantités d'énergie déjà investies dans les bâtiments et les structures. Elle génère beaucoup moins de CO2 que la démolition et la construction de nouvelles installations similaires.
5. Le charbon doit être considéré comme un élément essentiel du patrimoine industriel de l'Europe, qui a été le moteur de son développement pendant la révolution industrielle. Cela a déjà été reconnu par l'inscription par l'UNESCO de plusieurs sites et paysages liés au charbon en Europe.
6. Le maintien de notre patrimoine mobile dépendant du charbon est essentiel pour que les habitants actuels et futurs puissent comprendre leur histoire et tirer des enseignements des modèles passés. C'est pourquoi il est important de maintenir et de préserver la capacité d'extraction du charbon en Europe afin de répondre aux besoins des musées techniques qui présentent le patrimoine en mouvement, comme les locomotives, les machines à vapeur, les navires à vapeur et d'autres objets historiques liés au charbon.
7. Compte tenu de l'importance du charbon dans l'histoire économique de la Pologne et du fait que plusieurs mines produisant du charbon approprié sont encore en activité, il convient d'envisager la désignation d'une des mines de Pologne comme mine historique, l'objectif étant d'assurer l'approvisionnement futur en charbon pour le patrimoine industriel de l'Europe.

FEDECRAIL soutient fermement ces sept recommandations clés et, avec nos collègues d'autres organisations faîtières, s'efforcera de les faire circuler et de les faire connaître le plus largement possible, non seulement par nos membres mais aussi par d'autres organisations à travers l'Europe (et au-delà !).

*Peter Ovenstone, Secretary, WIMH Working Industrial & Mobile Heritage Group*